

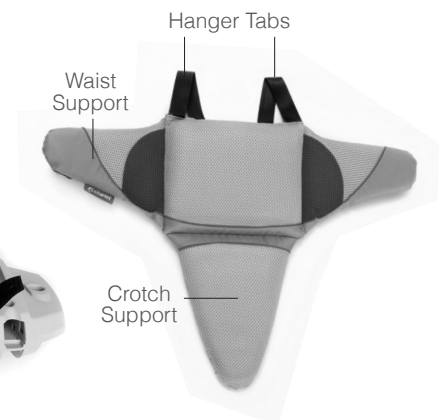
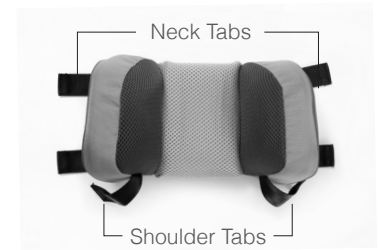
**Thule Baby Supporter**

# ➤ **Instructions**

## PARTS DESCRIPTION



(Chariot CX/Cougar/  
Cheetah/Chinook)



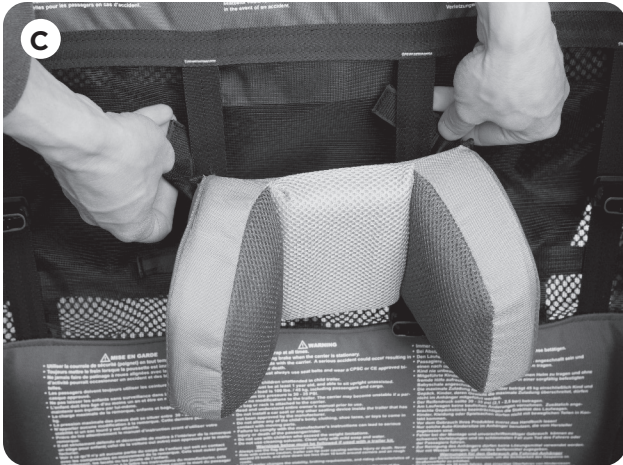
## GENERAL WARNING

These instructions contain many WARNINGS. Read and understand all of the WARNINGS. Failure to assemble and use this Thule child carrier correctly may lead to serious personal injury or death to you or your passenger.

- If you are installing the Thule Baby Supporter into an older model Thule child carrier visit [www.thule.com](http://www.thule.com) to download the correct instructions. Incorrectly installing the Thule Baby Supporter into any Thule child carrier could result in injury.
- Do not operate a Thule child carrier without reading and understanding this manual.
- Follow the instructions that came with your Thule child carrier for proper child placement and seatbelts.

- Never leave your child unattended in the Thule child carrier.
- Only park the Thule child carrier on flat surfaces and secure it with the parking brake.
- The Thule Baby Supporter is intended for use with young children between the ages of six (6) months and eighteen (18) months or until the child outgrows the Thule Baby Supporter.
- The Thule Baby Supporter cannot be used in conjunction with the Thule Infant Sling.

## 1.1 INSTALLING THE NECK SUPPORT



- A. Remove the padded shoulder harness by unbuckling the shoulder straps and crotch strap.
- B. Slide the shoulder buckles to the bottom of the vertical web straps.
- C. Loop the neck tabs around the vertical web straps above the shoulder buckles and affix them to the velcro patches on the back of the neck support. Make sure that the shoulder tabs are pointing downwards.

## 1.2 INSTALLING THE BODY SUPPORT



(Chariot CX/Cougar/Cheetah/Chinook)

- A. Unbuckle the waist belt.
- B. Position the body support inside the Thule child carrier with the hanger tabs pointing upwards. Make sure the velcro loops on the waist and crotch supports are to the back.
- C. Loop the hanger tabs up behind and around the vertical web straps on the Thule child carrier seat and affix them to the velcro patches on the back of the body support.
- D. Insert the waist belt through all of the loops on the back of the waist supports.
- E. Insert the crotch strap through the loop on the back of the crotch support.
- F. Buckle the padded shoulder harness back onto the shoulder buckles and crotch strap.

### NOTICE

The Neck Support and Body Support can be used separately.

### 1.3 SEATING YOUR CHILD



- A. Seat your child according to the child placement and seatbelt instructions for your Thule child carrier.
- B. Loop the shoulder tabs around the shoulder straps and affix them to the velcro patches on the side of the neck support.
- C. Ensure your child is securely and properly 3-way buckled into place.



#### **WARNING**

Always use the waist belt and shoulder harness.


Do not add a mattress thicker than 10 mm.

Check the harness and waist belt before every use to make sure they are in good condition.



Thule Sweden AB, Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, SWEDEN  
Thule Canada Inc., 2308 Portland Street SE, Calgary, AB, T2G 4M6

 [info@thule.com](mailto:info@thule.com)

 Phone: 800-238-2388



[www.thule.com](http://www.thule.com)

» PART OF THULE GROUP

© Thule Group 2017. All rights reserved.

**Siège de maintien pour bébé Thule**

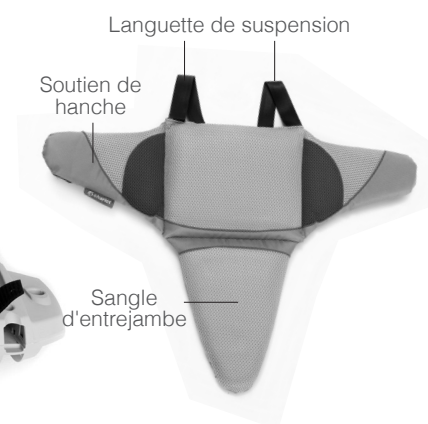
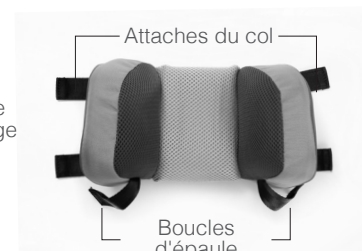
# **> Instructions**



## DESCRIPTION DES PIÈCES



(Chariot CX/Cougar/  
Cheetah/Chinook)

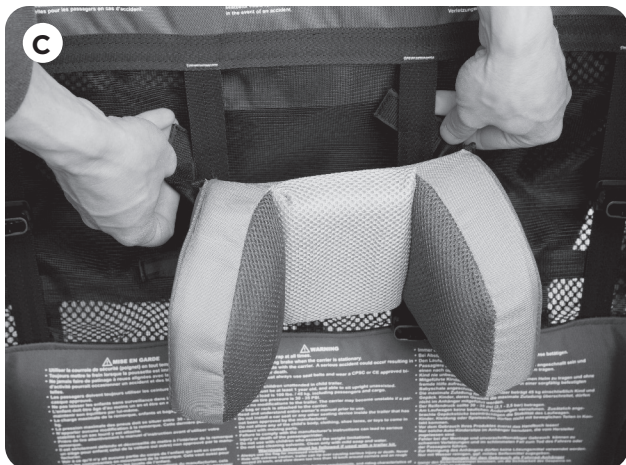


## REMARQUE GÉNÉRALE

Ces instructions contiennent de nombreuses MISES EN GARDE. Veuillez les lire et les comprendre. Un assemblage et une utilisation non appropriés de cette remorque pour enfant Thule peuvent provoquer des blessures graves voire mortelles, pour vous ou pour votre passager.

- Si vous installez le siège de maintien pour bébé Thule dans un ancien modèle de remorque pour enfant Thule ou Chariot, rendez-vous sur [www.thule.com](http://www.thule.com) pour télécharger les instructions adéquates. Le montage incorrect du siège de maintien pour bébé Thule dans une remorque pour enfant Thule ou Chariot peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- N'utilisez pas de remorque pour enfant Thule sans avoir lu et compris le contenu du présent guide au préalable.
- Observez les instructions fournies avec votre remorque Thule relatives au positionnement correct de l'enfant et aux ceintures.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans la remorque Thule.
- Garez uniquement la remorque pour enfant Thule sur une surface plane et immobilisez-la avec le frein de stationnement.
- Le siège de soutien pour bébé Thule est conçu pour de jeunes enfants âgés de six (6) à dix-huit (18) mois ou jusqu'à ce que l'enfant devienne trop grand pour le siège de soutien pour bébé Thule.
- Le siège de soutien pour bébé Thule ne peut pas être utilisé avec le hamac pour nouveau-né Thule.

## 1.1 MONTAGE DE L'APPUI-TÊTE



- A. Retirez la ceinture-harnais matelassée en détachant la boucle qui relie les harnais d'épaule et la sangle d'entrejambe.
- B. Faites glisser les boucles d'épaule au bas des sangles verticales.
- C. Enroulez les attaches du col autour des sangles verticales au-dessus des boucles d'épaule, puis fixez-les aux bandes velcro situées derrière l'appui-tête. Assurez-vous que les harnais d'épaule sont dirigés vers le bas.

## 1.2 MONTAGE DU SUPPORT CORPOREL



(Chariot CX/Cougar/Cheetah/Chinook)

- A. Détachez la boucle de la ceinture de taille.
- B. Placez le support corporel à l'intérieur de la remorque pour enfant Thule, les languettes de suspension dirigées vers le haut. Assurez-vous que les passants velcro des supports d'entrejambe et de hanche sont à l'arrière.
- C. Enroulez les languettes de suspension autour des sangles verticales sur le siège de la remorque pour enfant Thule en passant par l'arrière, puis fixez-les aux bandes velcro situées derrière le support corporel.
- D. Faites passer la ceinture de taille dans tous les passants situés à l'arrière des soutiens de hanche.
- E. Insérez la sangle d'entrejambe à travers la boucle à l'arrière du soutien d'entrejambe.
- F. Rebouclez la ceinture-harnais matelassée aux boucles d'épaule et à la sangle d'entrejambe.

### REMARQUE

L'appui-tête et le support corporel peuvent être utilisés séparément.

### 1.3 INSTALLATION DE VOTRE ENFANT



- A. Installez votre enfant selon les instructions relatives au positionnement de l'enfant et aux ceintures pour votre remorque pour enfant Thule.
- B. Enroulez les boucles d'épaule autour des harnais d'épaule, puis fixez-les aux bandes velcro situées sur le côté de l'appuie-tête.
- C. Assurez-vous que votre enfant est installé correctement et de façon sécurisée en bouclant la ceinture de sécurité aux trois points d'attache.



#### MISE EN GARDE

Utilisez toujours la ceinture de taille et le harnais d'épaule.

N'ajoutez aucun coussinet dont l'épaisseur dépasse 10 mm.

Vérifiez le harnais et la ceinture de taille avant chaque utilisation afin de vous assurer qu'ils sont en bon état.



Thule Sweden AB, Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, SWEDEN  
Thule Canada Inc., 2308 Portland Street SE, Calgary, AB, T2G 4M6



info@thule.com  
Phone: 800-238-2388



www.thule.com



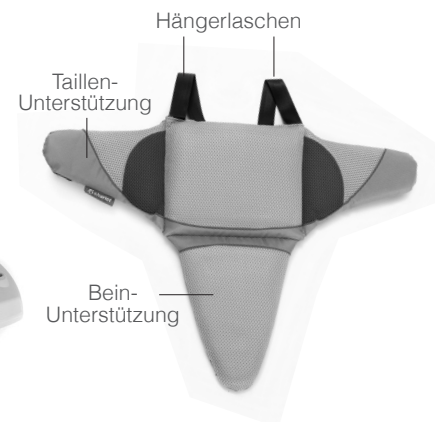
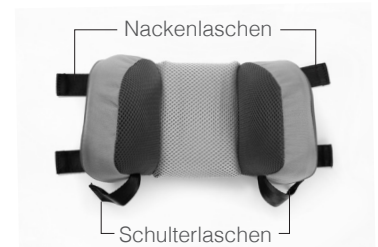
**Thule Sitzstütze**

# ➤ **Anleitung**

## TEILEBESCHREIBUNG



(Chariot CX/Cougar/  
Cheetah/Chinook)



## ALLGEMEINE WARNHINWEISE

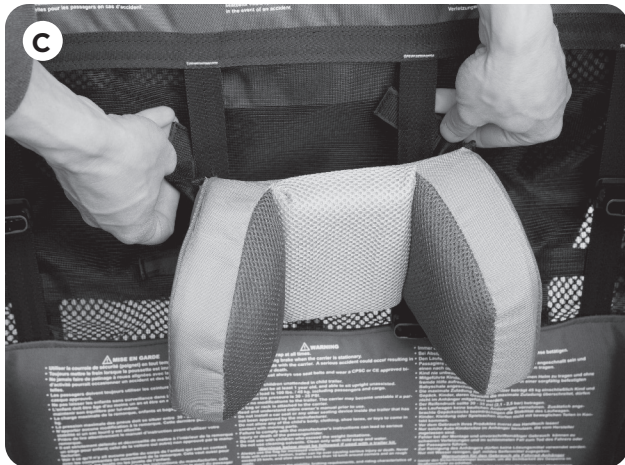
Diese Anleitung kann WARNHINWEISE enthalten. Lesen Sie alle WARNHINWEISE sorgfältig durch. Die fehlerhafte Montage und Benutzung dieses Zubehörs für Thule-Kindertransporter können zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

- Wenn Sie die Thule-Sitzstütze in einen älteren Thule- oder Chariot-Kindertransporter montieren möchten, können Sie unter [www.thule.com](http://www.thule.com) die entsprechenden Anweisungen herunterladen. Eine falsch in einem Thule- oder Chariot-Kindertransporter montierte Thule-Sitzstütze kann zu schweren Verletzungen führen.
- Benutzen Sie niemals einen Thule Kindertransporter,

ohne diese Anleitung gelesen und verstanden zu haben.

- Zur korrekten Sicherung von Kindern und Verwendung der Sicherheitsgurte beachten Sie die Hinweise, die Sie mit Ihrem Thule-Kindertransporter erhalten haben.
- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt im Thule Kindertransporter.
- Parken Sie Ihren Thule-Kindertransporter nur auf ebenen Flächen und sichern Sie ihn mit der Feststellbremse.
- Die Thule-Sitzstütze ist für Kleinkinder zwischen sechs (6) Monaten und achtzehn (18) Monaten geeignet bzw. bis das Kind zu groß für die Thule-Sitzstütze ist.
- Die Thule-Sitzstütze kann nicht zusammen mit dem Thule-Babysitz verwendet werden.

## 1.1 MONTAGE DER NACKENSTÜTZE



- A. Entfernen Sie den gepolsterten Schultergurt, indem Sie die Schultergurte und den Schrittgurt öffnen.
- B. Schieben Sie die Schulternschnallen an den vertikalen Gurtbändern ganz nach unten.
- C. Legen Sie die Nackenlaschen oberhalb der Schulternschnallen um die vertikalen Gurtbänder und befestigen Sie sie an den Klettverschlüssen an der Rückseite der Nackenstütze. Vergewissern Sie sich, dass die Schulterlaschen nach unten zeigen.

## 1.2 MONTAGE DER KÖRPERSTÜTZE



- A. Öffnen Sie den Beckengurt.
- B. Platzieren Sie die Körperstütze so im Thule-Kindertransporter, dass die Hängerlaschen nach oben weisen. Vergewissern Sie sich, dass die Klettverschlüsse an der Taille und am Schrittpolster nach hinten weisen.
- C. Legen Sie die Hängerlaschen von hinten um die vertikalen Gurtbänder am Sitz des Thule-Kindertransporters und befestigen Sie sie an den Klettverschlüssen an der Rückseite der Körperstütze.
- D. Ziehen Sie den Beckengurt durch alle Schlaufen an der Rückseite der Beckenstütze.
- E. Ziehen Sie den Schrittgurt durch die Schlaufe an der Rückseite des Schrittpolsters.
- F. Befestigen Sie den gepolsterten Schultergurt wieder an den Schulternschnallen und dem Schrittgurt.

### HINWEIS

Nacken- und Körperstütze können auch getrennt verwendet werden.

### 1.3 HINEINSETZEN DES KINDES



- A. Beachten Sie die Hinweise zur Sicherung von Kindern und Verwendung der Sicherheitsgurte, die Sie mit Ihrem Thule-Kindertransporter erhalten haben, wenn Sie Ihr Kind in den Transporter setzen.
- B. Legen Sie die Schulterlaschen um die Schultergurte und befestigen Sie sie an den Klettverschlüssen an der Seite der Nackenstütze.
- C. Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind sicher und ordnungsgemäß mit dem 3-Punkt-Gurt angeschnallt ist.



#### **WARNUNG**

Verwenden Sie stets den Becken- und Schultergurt.


Verwenden Sie kein Polster, das dicker als 10 mm ist.

Überzeugen Sie sich vor jeder Verwendung vom ordnungsgemäßen Zustand der Schulter- und Beckengurte.



Thule Sweden AB, Borggatan 5, 335 73 Hillerstorp, SWEDEN  
Thule Canada Inc., 2308 Portland Street SE, Calgary, AB, T2G 4M6

 [info@thule.com](mailto:info@thule.com)

 Phone: 800-238-2388



[www.thule.com](http://www.thule.com)

» PART OF THULE GROUP

© Thule Group 2017. All rights reserved.